

TP. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 12 năm 2024

DANH SÁCH TRÍCH NGANG
ĐỘI NGŨ CÁN BỘ, GIÁO VIÊN CỦA TRUNG TÂM

1. Đội ngũ quản lý: 01 người

Giám đốc trung tâm: Lê Thị Ngọc Thủy

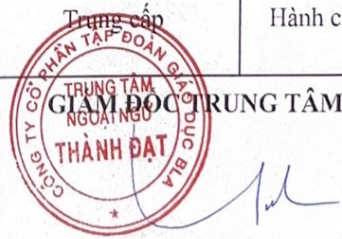
Năm sinh	Giới tính	Địa chỉ	Căn cước công dân	Trình độ chuyên môn	Kinh nghiệm
1985	Nữ	Số 801/1/3, Khu phố 3, Phường Thạnh Xuân, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam	080185001077	Đại học	

2. Đội ngũ Giáo viên: 02 người

ST T	Họ và tên	Năm sinh	Giới tính	Trình độ chuyên môn
1	Phan Thu Trang	01/09/1990	Nữ	Đại học
2	Nguyễn Thị Quỳnh Anh	23/08/1995	Nữ	Đại học

3. Đội ngũ nhân viên: 01 người

ST T	Họ và tên	Năm sinh	Giới tính	Trình độ chuyên môn	Vị trí việc làm
1	Phạm Thị Kim Ngân	15/07/1992	Nữ	Trung cấp	Hành chính



LÊ THỊ NGỌC THỦY



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM

Independence - Freedom - Happiness



CĂN CƯỚC CÔNG DÂN

Citizen Identity Card 

Số / No.: **080185001077**

Họ và tên / Full name:

LÊ THỊ NGỌC THỦY

Ngày sinh / Date of birth: **01/12/1985**

Giới tính / Sex: **Nữ** Quốc tịch / Nationality: **Việt Nam**

Quê quán / Place of origin:

Thanh Phú Long, Châu Thành, Long An

Nơi thường trú / Place of residence: **801/1/3, KP3**

Thạnh Xuân, Quận 12, Hồ Chí Minh

Có giá trị đến: **01/12/2025**
Date of expiry



Đặc điểm nhân dạng / Personal identification:
seo chấm C: 2cm trên cánh mũi
phải

Ngày, tháng, năm / Date, month, year: 22/11/2021

CỤC TRƯỞNG CỤC CẢNH SÁT
QUẢN LÝ HÀNH CHÍNH VÊ TRẬT TỰ XÃ HỘI
DIRECTOR GENERAL OF THE POLICE DEPARTMENT
FOR ADMINISTRATIVE MANAGEMENT OF SOCIAL ORDER



Ngón trỏ trái
Left index finger

Ngón trỏ phải
Right index finger

Tô Văn Huệ

IDVNM1850010775080185001077<<9
8512017F2512015VNM<<<<<<<<<<<<<0
LE<<THI<NGOC<THUY<<<<<<<<<<<<<<<<



MINISTRY OF EDUCATION AND TRAINING OF VIETNAM
HONG BANG UNIVERSITY INTERNATIONAL

Pursuant to current rules and regulations fixing the issuance of University and College Degrees under Resolution No 1994/QĐ-DH dated November 23, 1990 issued by the Minister of Education and Training.

THE PRESIDENT OF
HONG BANG UNIVERSITY INTERNATIONAL
HO CHI MINH CITY



DO HEREBY AWARD THIS UNIVERSITY DEGREE AS
BACHELOR OF ARTS IN JAPANESE STUDIES
UNDER REGULAR TRAINING SYSTEM
MAJORING IN PACIFIC - ASIAN STUDIES

To: *Le Thi Ngoc Thuy*

Date of birth: Dec. 01, 1985 Place of birth: Long An

For having successfully passed the Academic Final Examination held in 2009

with final academic records: PASS Ho Chi Minh City, Jul. 26, 2010

Diploma No:

A250125

Registered No:

03026513/K03



PRESIDENT

Nguyen Manh Hung Ph.D.

BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO



CHỨNG CHỈ
BỒI DƯỠNG NGHIỆP VỤ SƯ PHẠM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ
BỒI DƯỠNG NGHIỆP VỤ SƯ PHẠM

Cấp cho: **LÊ THỊ NGỌC THỦY**

Sinh ngày: 01/12/1985

Nơi sinh: Long An

Đã hoàn thành chương trình

Bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm cho giáo viên trung cấp chuyên nghiệp

Từ ngày 03 tháng 7 năm 2019 đến ngày 03 tháng 10 năm 2019

Xếp loại: Khá

Hà Nội, ngày 30 tháng 10 năm 2019



HIỆU TRƯỞNG

Số hiệu: 191670

Số vào sổ cấp chứng chỉ: 51 /QĐ1695

PGS.TS. Nguyễn Quang Huy



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SƠ YẾU LÝ LỊCH TỰ THUẬT



I. THÔNG TIN BẢN THÂN.

- Họ và tên (chữ in hoa) LÊ THỊ NGỌC PHUỶ Nam/ Nữ Nữ
- Sinh ngày 04 tháng 12 năm 1985 Nơi sinh LỘN G. AN
- Nguyên quán Bhánh Phú Long, Châu Thành, Long An
- Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú 801/1/B Kp5 Thạnh Xuân, Q.12, TP. HCM
- Chỗ ở hiện nay
- Điện thoại liên hệ: 0772612185
- Dân tộc Kinh Tôn giáo Không
- Số chứng minh 08018501077 cấp ngày 2/11/2021 nơi cấp TP. HCM
- Trình độ văn hóa ĐH
- Kết nạp Đoàn TNCS HCM..... tại
- Kết nạp Đảng CSVN..... tại
- Khen thưởng/ Kỷ luật.....
- Sở trường: Ngồi Ngủ Tặng Nhặt



II. QUAN HỆ GIA ĐÌNH (Ghi rõ họ tên, năm sinh, nghề nghiệp, nơi công tác của bố mẹ đẻ, anh chị em ruột)

- Họ và tên cha: LÊ HỮU MINH Năm sinh: 1954
 - Nghề nghiệp hiện nay: Sông cấy ăn quả (Cây Thạch Long)
 - Cơ quan công tác:
- Họ và tên mẹ: NGUYỄN THỊ NGỌC LAN Năm sinh: 1954
 - Nghề nghiệp hiện nay: Sông cấy ăn quả (Cây Thạch Long)
 - Cơ quan công tác:
- Họ và tên Anh/chị em ruột: LÊ QUANG VŨ Năm sinh: 1977
 - Nghề nghiệp hiện nay: Sông cấy ăn quả (Cây Thạch Long)
 - Cơ quan công tác:

4. Họ và tên Anh/chị em ruột: LÊ THỊ NGUYỄN BÍCH. Năm sinh: 1980

- Nghề nghiệp hiện nay: Nhân viên Ngân hàng Agribank

- Cơ quan công tác: 578 Nguyễn Chí Thanh, Q.11, TP.HCM

5. Họ và tên Anh/chị em ruột: Năm sinh:

- Nghề nghiệp hiện nay:

- Cơ quan công tác:

III. TÓM TẮT QUÁ TRÌNH ĐÀO TẠO.

Từ tháng năm đến tháng năm	Tên trường hoặc cơ sở đào tạo	Ngành học	Hình thức đào tạo	Văn bằng chứng chỉ
10/2003 → 1/2009	ĐH Quốc Tế Hồng Kông	Nhiệt bán Học	Chính quy	Bằng ĐH
5/2011 → 7/2011	ĐH Kinh Tế	Đàm phán Ngân sự	Chính quy	Chứng chỉ Gork
9/2016 → 10/2016	Trường CB QL GD	Tư vấn Di Học	Chính quy	Chứng chỉ TV ĐH
7/2019 → 10/2019	ĐH Sư phạm	Nghiệp vụ sư phạm	Chính quy	Chứng chỉ NVSP

IV. TÓM TẮT QUÁ TRÌNH CÔNG TÁC

Từ tháng năm đến tháng năm	Đơn vị công tác	Chức vụ
6/2008 → 9/2012	CÔNG TY N.A.G.O.Y.A (TP.HCM)	Thống đốc + Nhân viên ED
9/2012 → 11/2014	Trường Quốc tế A Châu (TP.HCM)	Giao viên tiếng Nhật
11/2014 → 5/2021	CÔNG TY IEO	Trưởng phòng Đào tạo
5/2021 → Nay		Giao viên tiếng Nhật

Tôi xin cam đoan bản khai sơ yếu lý lịch trên đúng sự thật, nếu có điều gì không đúng tôi chịu trách nhiệm trước pháp luật về lời khai của mình.

Tp...HCM... ngày 05 tháng 05 năm 2024

Xác nhận của cơ quan đang công tác hoặc địa phương nơi đăng ký hộ khẩu

Người khai
(ký và ghi rõ họ tên)

Lê Thị Ngọc Thủy

Ngày 09 tháng 5 năm 2024 (Ngày chín, tháng năm, năm hai ngàn không trăm hai mươi bốn)

Tại Ủy ban nhân dân phường Thạnh Xuân, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh;

Tôi: Nguyễn Thị Tân Bình, là Công chức Tư pháp - Hộ tịch Ủy ban nhân dân phường Thạnh Xuân, Quận 12, Thành phố Hồ Chí Minh.

Chứng thực:

Bà: Lê Thị Ngọc Thủy, Căn cước công dân số 080185001077, cam đoan đã hiểu, tự chịu trách nhiệm về nội dung của giấy tờ, văn bản và đã ký vào giấy tờ, văn bản trước mặt tôi.

Số chứng thực 2006 quyền số 05/2024 - SCT/CK, ĐC.

TUQ. CHỦ TỊCH
CÔNG CHỨC TƯ PHÁP - HỘ TỊCH

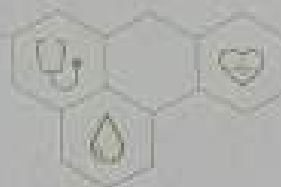


Nguyễn Thị Tân Bình





PHÒNG KHÁM ĐA KHOA QUỐC TẾ NHÂN HẬU
NHAN HAU INTERNATIONAL CLINIC



GIẤY KHÁM SỨC KHỎE

(Ban hành kèm theo Thông tư số 32/2023/TT-BYT
ngày 31 tháng 12 năm 2023 của Bộ trưởng Bộ Y Tế)



1. Họ và tên (chữ in hoa): LÊ THỊ NGỌC THUY²
2. Giới tính: Nữ Nam Nữ
3. Ngày sinh: 02/12/1985 (Tuổi: 38)
4. Số CMND/CCCD/ Hộ chiếu/ Định danh CD: 080185001078
Ngày: 22/11/2021 Tại: Quỹ Cảnh sát Quốc tế Việt Nam
Địa chỉ: Số 1/3/3 Kp 3 Thanh Xuân, Q11, TPHCM

* Lưu ý: Trước khi đi khám, KSK có CCCD gắn chip hoặc cơ sở định danh công dân đã thực hiện kết nối với cơ sở dữ liệu quốc gia về dân cư, phải HÀNH CHÍNH nêu trên chỉ cần ghi mục (1) Họ và tên, (3) Ngày tháng năm sinh, (4) số định danh công dân

7. Lý do khám sức khỏe: Xin xét làm, bổ sung hồ sơ giấy tờ

I. TIỀN SỬ BỆNH CỦA ĐỐI TƯỢNG KHÁM SỨC KHỎE

1. Tiền sử gia đình:

Có ai trong gia đình ông (bà) mắc một trong các bệnh: truyền nhiễm, tim mạch, đái tháo đường, lao, hen phế quản, ung thư, động kinh, rối loạn tâm thần, bệnh khác:

Không Có

Nếu "Có", đề nghị ghi cụ thể tên bệnh

2. Tiền sử bản thân:

Ông (bà) đã/đang mắc bệnh, tình trạng bệnh nào sau đây không: (Bác sĩ hỏi bệnh và đánh dấu vào ô tương ứng)

	Có/Không		Có/Không
1) Có bệnh hay bị thương trong 5 năm qua	<input checked="" type="checkbox"/>	12) Đái tháo đường hoặc kiểm soát tăng đường huyết	<input checked="" type="checkbox"/>
2) Có bệnh thần kinh hay bị thương ở đầu	<input checked="" type="checkbox"/>	13) Bệnh tâm thần	<input checked="" type="checkbox"/>
3) Bệnh mắt hoặc giảm thị lực (trừ trường hợp đeo kính thuốc)	<input checked="" type="checkbox"/>	14) Mất ý thức, rối loạn ý thức	<input checked="" type="checkbox"/>
4) Bệnh ở tai, giảm sức nghe hoặc thăng bằng	<input checked="" type="checkbox"/>	15) Ngất, chóng mặt	<input checked="" type="checkbox"/>

	Có/Không		Có/Không
5) Bệnh ở tim, hoặc nhồi máu cơ tim, các bệnh tim mạch khác	✓	16) Bệnh tiêu hóa	✓
6) Phẫu thuật can thiệp tim - mạch (thay van, bắc cầu nối tạo hình mạch, máy tạo nhịp, đặt stent mạch, ghép tim)	✓	17) Rối loạn giấc ngủ, ngưng thở khi ngủ, ngủ rũ ban ngày, ngày to	✓
7) Tăng huyết áp	✓	18) Tai biến mạch máu não hoặc liệt	✓
8) Khó thở	✓	19) Bệnh hoặc tổn thương cột sống	✓
9) Bệnh phổi, hen, khí phế thũng, viêm phế quản mạn tính	✓	20) Sử dụng rượu thường xuyên, liên tục	✓
10) Bệnh thận, lọc máu	✓	21) Sử dụng ma túy và chất gây nghiện	✓
11) Nghiện rượu bia	✓	22) Bệnh khác (ghi rõ)	✓

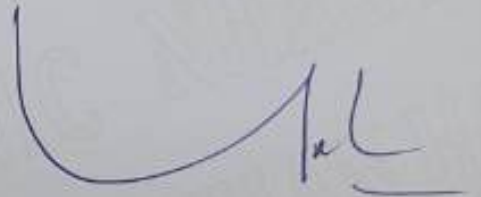
3. Câu hỏi khác (nếu có)

a) Ông (bà) có đang điều trị bệnh gì không? Nếu có, xin liệt kê các thuốc đang dùng và liều lượng: không

b) Tiền sử thai sản (Đối với phụ nữ): PARA 1001

Tôi xin cam đoan những điều khai trên đây hoàn toàn đúng với sự thật. Theo sự hiểu biết của tôi.

TP. HCM, ngày 08... tháng 05... năm 2024
 Người đề nghị khám sức khỏe
 (Ký và ghi rõ họ tên)


 Lê Thị Ngọc Thuý

II. KHÁM THỂ LỰC

Chiều cao: 159 cm; Cân nặng: 60 kg; Chi số BMI: 23,7

Mạch: 80 lần/phút; Huyết áp: 130/80 mmHg

Phân loại thể lực: II

III. KHÁM LÂM SÀNG

Nội dung khám		Họ tên, chữ ký của Bác sĩ
1. Nội Khoa:		
a) Tuần hoàn:	VB	
Phân loại:		
b) Hô hấp:	VB	
Phân loại:		
c) Tiêu hóa:	VB	
Phân loại:		
d) Thận-Tiết niệu:	VB	
Phân loại:		
d) Nội tiết:		
Phân loại:		
e) Cơ-xương-khớp:		
Phân loại:		
g) Thần kinh:	VB	
Phân loại:		
h) Tâm thần:		
Phân loại:	I	
2. Ngoại khoa, Da Liễu:		
- Ngoại khoa:	Bình thường	
Phân loại:	I	
- Da liễu:	Bình thường	
Phân loại:	I	
3. Sản Phụ Khoa:		
- Kết quả khám:	MC I	
Phân loại:	I	
4. Mắt:		
- Kết quả khám thị lực:		
Không kính - Mắt phải: Mắt trái:		
Có kính - Mắt phải: 9/10 Mắt trái: 6/10		
- Các bệnh về mắt (nếu có):	TRX	
Phân loại:	IV	
5. Tai-Mũi-Họng:		
- Kết quả khám thính lực:		
Tai trái - Nói thường: m; Nói thầm: m	5,0	0,5
Tai phải - Nói thường: m; Nói thầm: m		
- Các bệnh về Tai Mũi Họng (nếu có):	VB	
Phân loại:	I	
6. Răng-Hàm-Mặt:		
- Kết quả khám: + Hàm trên: + Hàm dưới: 8N = 100%		
- Các bệnh về Răng-Hàm-Mặt (nếu có):	NT	
Phân loại:	I	

BS. CKT Võ Minh Tuấn

BS. CKT Nguyễn Phúc Thiện

BS. CKT Văn Việt Đạt

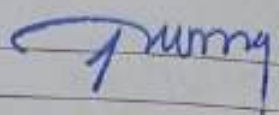
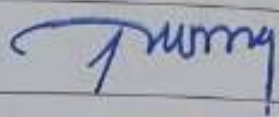
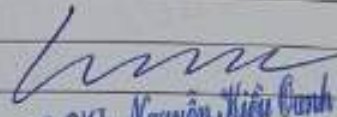
BS. Lê Thị Yên

BS. CKI Bùi Như Giang

BS. CKI Nguyễn Thị Duyên

BS. CKII Nguyễn Thị Cẩm Hồng

IV. KHÁM CẬN LÂM SÀNG

Nội dung khám	Họ tên, chữ ký của Bác sĩ
1. Xét nghiệm máu: • Công thức máu: Số lượng Hồng cầu: <u>5,19</u> M/uL Số lượng Bạch cầu: <u>13,5</u> K/uL Số lượng Tiểu cầu: <u>521</u> K/uL • Sinh hóa máu: Đường máu: <u>77,4</u> mg% Urê: <u>25,5</u> mg%. Creatinin: <u>0,64</u> mg% AST (SGOT): <u>16,9</u> U/L. ALT (SGPT): <u>20,5</u> U/L • Khác (nếu có): NEU: <u>9,7</u> K/uL; MONO: <u>1,3</u> K/uL; LYM%: <u>16,3</u> %; HGB: <u>14,89</u> g/dL 2. Xét nghiệm nước tiểu: HCT: <u>31,5</u> %; MCV: <u>60,7</u> fL; MCH: <u>20,5</u> pg	 CN. Nguyễn Văn Cường
• Đường: _____ • Protein: ÂM TÍNH Khác (nếu có): S.G (độ trong): <u>1,030</u>	 CN. Nguyễn Văn Cường
3. Chẩn đoán hình ảnh (X-Quang tim phổi thẳng): XR GP: <u>BT thy</u>	 BS CKI. Nguyễn Kiều Bình

V. KẾT LUẬN

1. Phân loại sức khỏe: Loại IV

2. Các bệnh, tật (nếu có):

Phân Klocen xe.
Hội chứng thiếu máu thiếu sắt

**ĐỦ SỨC KHỎE
LÀM VIỆC**

(Giấy khám sức khỏe có giá trị trong giới hạn 12 (mười hai) tháng kể từ ngày ký kết luận)

(Phân loại sức khỏe theo quy định của Bộ Y Tế)

HCM, ngày 08 tháng 05 năm 2024

NGƯỜI KẾT LUẬN

(Ký, ghi rõ họ, tên và đóng dấu)




 BS. K. Võ Minh Tuấn





PHÒNG KHÁM ĐA KHOA QUỐC TẾ NHÂN HẬU
NHAN HAU INTERNATIONAL CLINIC

NhanHauClinic | clinicnhanhou@gmail.com | nhanhouclinic.com.vn
(028) 626 429 60 | 522-524-526 Nguyễn Chí Thanh, P2 Q10, TP HCM
0978 522 524



Họ và tên/Patient name: LÊ THỊ NGỌC THUY Năm sinh/Year of birth: 1985

Địa chỉ/Address: Q12

Bác sĩ chỉ định/Referring Physician:

X - ray

Kết quả/Result: GP

BÌNH THƯỜNG

Ngày/On 08/05/2024

Electronically Signed by:

BS. CKL Nguyễn Kiều Cảnh

Đến niềm nở - ở tận tình - về dạn dò chu đáo - Nhân HẬU là y đức

	0.3	0.3 - 0.5 K/uL
BASO	0.0	0.0 - 0.5 K/uL
NEU %	71.4	50 - 70 %
LYM%	16.3	18 - 40 %
MONO %	9.9	10 - 20 %
EOS %	2.3	1 - 5 %
BASO %	0.1	0 - 1 %
RBC	5.19	4.0 - 5.4 x 10 ¹² /L
HGB	10.8	11.5 - 16.0 g/dL
HCT	31.5	35 - 52 %
MCV	60.7	80 - 97 fL
MCH	20.8	26 - 32 pg
MCHC	34.3	31 - 36 g/dL
RDW	15.5	10 - 16.5 %
PLT	521	130 - 440 K/ μ L
MPV	10.0	6.0 - 12.0 fL
PCT	0.5	0.0 - 0.5 %
PDW	10.0	5.0 - 15.0 %

Chú ý: Khách hàng vui lòng mang kết quả này trao tận tay cho Bác sĩ điều trị

Page 1 of 2



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SỞ YẾU LÝ LỊCH TỰ THUẬT

Họ và tên: Nguyễn Thị Quỳnh Anh Năm, nữ: Nữ

Năm sinh: 1995

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú hiện nay: 1138 Đường Láng, Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội

CMTND/CCCD số: 00.1.195043694 cấp tại: Cục CS Quản lý HC và TT XH

Ngày 10 tháng 07 năm 2021

Khi cần báo tin cho ai, ở đâu?

Số

Ký hiệu

Họ và tên: Nguyễn Thị Quỳnh Anh. Bí danh:

Tên thường gọi: Quỳnh Anh.

Sinh ngày 23 tháng 08 năm 1995 tại: Hà Nội.

Nguyên quán: Hà Nội.

Nơi đăng ký thường trú hiện nay: 1138 Đường Láng, Láng Thượng, Đống Đa, HN.

Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không.

Thành phần gia đình sau cải cách ruộng đất (hoặc cải tạo công thương nghiệp):

Thành phần bản thân hiện nay:

Trình độ văn hóa: Đại Học. Trình độ ngoại ngữ:

Kết nạp Đảng Cộng sản Việt Nam ngày

Nơi kết nạp:

Kết nạp Đoàn thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh ngày

Nơi kết nạp:

Tình trạng sức khỏe hiện nay:

Nghề nghiệp hoặc trình độ chuyên môn:

Cấp bậc:

Ngày nhập ngũ QĐNDVN (TNXP):

Lý do:

HOÀN CẢNH GIA ĐÌNH

Họ và tên bố: Nguyễn Văn Muộn. Tuổi: 52. Nghề nghiệp: T.Đ.Đ.

Trước Cách mạng Tháng 8 làm gì? Ở đâu?

Trong kháng chiến chống thực dân Pháp làm gì? Ở đâu?

Từ năm 1955 đến nay làm gì? Ở đâu? (Ghi rõ tên cơ quan, xí nghiệp hiện nay đang làm)

Họ và tên mẹ: Nguyễn Thị Khánh Tuổi: 53 Nghề nghiệp: Tự Do

Trước Cách mạng Tháng 8 làm gì? Ở đâu?

Trong kháng chiến chống thực dân Pháp làm gì? Ở đâu?

Từ năm 1955 đến nay làm gì? Ở đâu? (Ghi rõ tên cơ quan, xí nghiệp hiện nay đang làm)

HỌ VÀ TÊN ANH CHỊ EM RUỘT

(Ghi rõ tên, tuổi, chỗ ở, nghề nghiệp và trình độ chính trị của từng người)

Tên: Nguyễn Thị Minh Ánh Tuổi: 21 Nghề nghiệp: Sinh Viên



Họ và tên vợ hoặc chồng: Tuổi:

Nghề nghiệp:

Nơi làm việc:

Chỗ ở hiện nay:

Họ và tên các con Tuổi Nghề nghiệp

1)

2)

3)

4)

5)

QUÁ TRÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA BẢN THÂN

Từ tháng năm đến tháng năm	Làm công tác gì	Ở đâu ?	Giữ chức vụ gì ?
2017-2019	Nhân viên xử lý di sản	Andien Serv Việt Nam	Nhân viên
2019-nay	Giáo viên tiếng Đức tại TDGD BLA	Tập Đoàn Cháo Dục BLA	Giáo viên

KHEN THƯỞNG VÀ KỶ LUẬT

Khen thưởng:

Kỷ luật:

LỜI CAM ĐOAN

Tôi xin cam đoan những lời khai trên là đúng sự thực, nếu có điều gì khai man tôi xin chịu trách nhiệm hoàn toàn.

Xác nhận của Thủ trưởng Cơ quan
Xí nghiệp, Chủ tịch UBND Xã, Phường

Ngày 05 tháng 4 năm 2024

Người khai ký tên

(Nguyễn Thị Quỳnh Anh)

Nguyễn Thị Quỳnh Anh

Ngày 05 tháng 04 năm 2024 (Bằng chữ : ngày mùng năm, tháng tư, năm hai nghìn không trăm hai mươi tư)

Tại UBND phường Láng Thượng, quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội

Tôi :

PHÓ CHỦ TỊCH
Nguyễn Xuân Đông

Chứng thực:

Ông/Bà: Nguyễn Thị Quỳnh Anh; Căn cước công dân số 001195043694 do Cục cảnh sát QLHC về TTXH cấp ngày 10/07/2021 cam đoan đã hiểu, tự chịu trách nhiệm về nội dung của giấy tờ, văn bản và đã ký/điền chi vào giấy tờ, văn bản này trước mặt bà Vũ Thị Hà là người tiếp nhận hồ sơ.

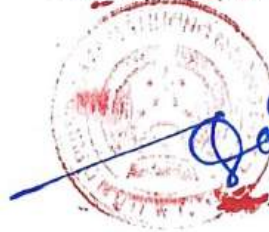
Số chứng thực : 900 , quyền số 01 - SCT/CK,ĐC

NGƯỜI TIẾP NHẬN HỒ SƠ
(ký, ghi rõ họ, tên)



Vũ Thị Hà

NGƯỜI THỰC HIỆN CHỨNG THỰC



PHÓ CHỦ TỊCH
Nguyễn Xuân Đông



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ
BỒI DƯỠNG NGHIỆP VỤ SƯ PHẠM

Cấp cho: **NGUYỄN THỊ QUỲNH ANH**

Sinh ngày: 23/8/1995

Nơi sinh: Hà Nội

Đã hoàn thành chương trình

Bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm cho giảng viên đại học, cao đẳng

Từ ngày 18 tháng 02 năm 2023 đến ngày 23 tháng 4 năm 2023

Xếp loại: Khá

Hà Nội, ngày 05 tháng 5 năm 2023



HIỆU TRƯỞNG

Số hiệu: 001382/GV/ĐHSPHN2

Số vào sổ cấp chứng chỉ: 004/QĐ863

PGS, TS Nguyễn Quang Huy

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

VIETNAM NATIONAL UNIVERSITY, HANOI

RECTOR

VNU University of Languages and International Studies

Awards

THE DEGREE OF BACHELOR

In: *German*

Mode of study: *Full-time* Grade: *Credit*

To: *Ms. Nguyen Thi Quynh Anh*

Date of birth: *23 August 1995*

Place of birth: *Ha Noi*



Award holder's signature



ĐẠI HỌC QUỐC GIA HÀ NỘI

HIỆU TRƯỞNG

Trường Đại học Ngoại ngữ

Cấp

BẰNG CỬ NHÂN

Ngành: *Ngôn ngữ Đức.*

Hình thức đào tạo: *Chính quy* Hạng: *Khá*

Cho: *bà Nguyễn Thị Quynh Anh*

Sinh ngày: *23/08/1995* Tại: *Hà Nội*

Hà Nội, ngày 12 tháng 7 năm 2019



Đỗ Văn Minh

QĐ công nhận tốt nghiệp số: *156.5/QĐ-ĐHNN* ngày *05/07/2019*

Số vào sổ: *13040043* Số hiệu bằng: **QC 149768**

HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG

Số: 01012024/HĐLĐ/BLA-NTQA

- Căn cứ Bộ luật Lao động số 45/2019/QH14 ngày 20 tháng 11 năm 2019 ;
- Căn cứ Nghị định số 145/2020/NĐ-CP ngày 14 tháng 02 năm 2020 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số nội dung của Bộ Luật lao động 2019 ;
- Căn cứ nhu cầu và khả năng của hai bên.

Hôm nay, ngày 01/01/2024 tại trụ sở Công ty Cổ Phần Tập Đoàn Giáo Dục BLA,

Chúng tôi gồm:

BÊN A: : **CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN GIÁO DỤC BLA**
Mã số thuế : 0109832038
Số tài khoản : 6 9999 2226 9999 - Ngân hàng quân đội MB
Địa chỉ : Số 5 ngõ 92 Láng Hạ, Đống Đa, Hà Nội
Điện thoại : 0964 000 670
Đại diện : Bà Phan Thu Trang
Chức vụ : Tổng Giám đốc

(Sau đây gọi là "Bên A hoặc Công ty hoặc Bên sử dụng lao động")

BÊN B : **NGUYỄN THỊ QUỲNH ANH**
Sinh ngày : 23/08/1995
Nơi thường trú : 1138 Đường Láng, Láng Thượng, Đống Đa, Hà Nội
Số CCCD/CMND/Hộ chiếu : 001195043694
Điện thoại liên hệ : 0963238733

Hai bên đồng ý thỏa thuận ký kết Hợp đồng Lao động (HĐLĐ) (sau đây gọi tắt là "Hợp đồng") và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây:

Thỏa thuận ký kết HĐLĐ với những điều khoản như sau:

Điều 1. Thời hạn và công việc hợp đồng:

- 1.1. Loại Hợp đồng : **Hợp đồng xác định thời hạn 36 tháng**
- 1.2. Thời gian : **Từ ngày 01/01/2024 đến hết ngày ngày 31/12/2026**
- 1.3. Địa điểm làm việc : **Số 96B-96C Đường Đinh Bộ Lĩnh, Phường 26, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam hoặc các địa điểm khác mà hai bên thỏa thuận**
- 1.4. Chức danh : **Giáo viên tiếng Đức**
- 1.5. Công việc phải làm :

a. Giảng dạy tiếng Đức theo yêu cầu của Bên A;

b. Các công việc khác được phân công cụ thể tại từng thời điểm;

1.6. Khi hết thời gian thực hiện hợp đồng, Công ty sẽ thông báo trước 15 ngày cho NLD. Nếu NLD tiếp tục có nguyện vọng làm việc tại Công ty thì Công ty sẽ tiếp tục ký kết HĐLĐ xác định thời hạn 12 tháng với NLD theo Quy định của Luật lao động hiện hành.

Điều 2. Chế độ làm việc:

2.1. Thời giờ làm việc : 44 giờ/tuần
Sáng: Từ 08:00 – 12:00
Chiều: Từ 13:00 – 17:00

(Lưu ý : Người lao động được nghỉ Chiều thứ 7 và Cả ngày Chủ nhật)

2.2. NLD được Công ty cấp phát những dụng cụ làm việc và trang bị bảo hộ lao động theo yêu cầu của công việc được giao.

Điều 3. Nghĩa vụ và quyền lợi của NLD:

3.1. Quyền lợi:

3.1.1. Thu nhập:

- Mức lương cơ bản : 5.010.000VND/ tháng.
- Thưởng theo hiệu quả công việc: Theo quy chế hiện hành của công ty.
- Hình thức trả lương: Chuyển khoản vào tài khoản cá nhân của NLD được mở tại ngân hàng.
- Thời gian trả lương: Vào ngày 10 hàng tháng. Nếu ngày trả lương trùng với ngày nghỉ theo quy định thì thời gian trả lương sẽ được thanh toán vào ngày liền trước hoặc liền sau của ngày trả lương.
- Tiền làm thêm ngoài giờ: Theo quy định của Công ty.

3.1.2. Chế độ đãi ngộ:

- Lương tham gia BHXH, BHYT: Công ty thực hiện trích nộp bảo hiểm theo mức lương cơ bản và theo quy định của pháp luật về mức đóng và tỷ lệ đóng.
- Chế độ phúc lợi, chế độ nghỉ ngơi, chế độ nâng lương, tiền thưởng: Theo quy định của Công ty.
- Chế độ đào tạo: Theo quy định của Công ty và yêu cầu công việc. Trong trường hợp NLD được cử đi đào tạo thì NLD phải hoàn thành khoá học đúng thời hạn, phải cam kết sẽ phục vụ lâu dài cho Công ty sau khi kết thúc khoá học và được hưởng nguyên lương, các quyền lợi khác được hưởng như người đi làm. Nếu sau khi kết thúc khoá đào tạo mà NLD không tiếp tục hợp tác với Công ty thì NLD phải hoàn trả lại 100% phí đào tạo và các khoản chế độ đã được nhận trong thời gian đào tạo.
- Chế độ nâng lương: NLD được xem xét điều chỉnh lương 01 lần/năm căn cứ vào kết quả thực hiện công việc của NLD và tình hình kinh doanh thực tế của Công ty.

3.1.3. Phương tiện đi lại: Tự túc (trường hợp được cử đi Công tác ngoài tỉnh, NLD được Công ty chi trả chi phí ăn ở, lưu trú, phương tiện đi lại theo quy định của Công ty).

3.2. Nghĩa vụ:

3.2.1. Hoàn thành những công việc đã cam kết trong hợp đồng, bản Mô tả công việc, bản Cam kết.

3.2.2. Chấp hành nghiêm túc các Nội quy - Quy chế, các văn bản quy định khác của Công ty.

3.2.3. Chấp hành các hình thức kỷ luật theo quy định của Công ty trong trường hợp không thực hiện hoặc thực hiện không đúng, không đầy đủ, thiếu trách nhiệm trong công việc được giao.

3.2.4. NLD có nghĩa vụ đóng Thuế thu nhập cá nhân ("TNCN") theo quy định của pháp luật. Công ty sẽ khấu trừ trực tiếp thuế TNCN từ thu nhập hàng tháng của NLD để nộp cho cơ quan thuế theo quy định của pháp luật.

3.2.5. Thông báo kịp thời cho Phòng Nhân sự của Công ty những thay đổi về cá nhân như nhân thân, địa chỉ thường trú, tạm trú, địa chỉ liên lạc, trình độ học vấn, sức khỏe và các thông tin cá nhân liên quan khác.

3.2.6. Khi NLD được giao làm những việc có liên quan trực tiếp đến bí mật kinh doanh, bí mật công nghệ theo quy định của Công ty hoặc của pháp luật, thì Công ty có quyền thỏa thuận bằng văn bản với NLD về nội dung, thời hạn bảo vệ bí mật kinh doanh, bí mật công nghệ, quyền lợi và việc bồi thường trong trường hợp NLD vi phạm.

3.2.7. Báo cáo kịp thời với người có trách nhiệm hoặc cấp trên trực tiếp khi phát hiện nguy cơ gây tai nạn lao động, bệnh nghề nghiệp, gây độc hại hoặc sự cố nguy hiểm, tham gia cấp cứu và khắc phục hậu quả tai nạn lao động khi có lệnh của Công ty.

3.3. Trách nhiệm vật chất:

3.3.1. Bồi thường vi phạm vật chất: Theo Bộ Luật lao động và các Nội quy, quy định của Công ty.

3.3.2. Bàn giao đầy đủ công việc đang đảm nhận và các trang thiết bị được cấp phát cho nhân sự được Công ty chỉ định; thanh toán đầy đủ các khoản công nợ, tạm ứng (nếu có) với Công ty trước khi kết thúc hợp đồng.

Điều 4. Quyền lợi và nghĩa vụ của người sử dụng lao động:

4.1. Nghĩa vụ:

- Bảo đảm việc làm, thanh toán đầy đủ lương và các chế độ khác cho NLD đã ghi trong bản Hợp đồng này.

4.2. Quyền hạn:

4.2.1. Chỉ huy, điều hành, bố trí công việc của NLD thực hiện đúng theo Hợp đồng.

4.2.2. Tạm hoãn, đình chỉ công tác, kỷ luật, chấm dứt HĐLĐ, buộc NLD thôi việc theo quy định của Pháp luật, Nội quy – Quy chế Công ty nếu NLD vi phạm gây ảnh hưởng đến xấu đến hoạt động kinh doanh của Công ty.

Điều 5: Đơn phương chấm dứt Hợp đồng:

5.1. Người sử dụng lao động (NSDLĐ)

Theo quy định tại Khoản 1 Điều 36 Bộ luật lao động 2019 thì NSDLĐ có quyền đơn phương chấm dứt HĐLĐ trong trường hợp sau đây:

- NLD thường xuyên không hoàn thành công việc theo HĐLĐ được xác định theo tiêu chí đánh giá mức độ hoàn thành công việc trong quy chế của NSDLĐ. Quy chế đánh giá mức độ hoàn thành công việc do NSDLĐ ban hành nhưng phải tham khảo ý kiến tổ chức đại diện NLD tại cơ sở đối với nơi có tổ chức đại diện NLD tại cơ sở.

- NLD bị ốm đau, tai nạn đã điều trị 12 tháng liên tục đối với người làm việc theo HĐLĐ không xác định thời hạn hoặc đã điều trị 06 tháng liên tục đối với người làm việc theo HĐLĐ xác định thời hạn có thời hạn từ 12 tháng đến 36 tháng hoặc quá nửa thời hạn HĐLĐ đối với người làm việc theo HĐLĐ xác định thời hạn có thời hạn dưới 12 tháng mà khả năng lao động chưa hồi phục.

Khi sức khỏe của NLD bình phục thì NSDLĐ xem xét để tiếp tục giao kết HĐLĐ với NLD.

- Do thiên tai, hỏa hoạn, dịch bệnh nguy hiểm, dịch họa hoặc di dời, thu hẹp sản xuất, kinh doanh theo yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền mà NSDLĐ đã tìm mọi biện pháp khắc phục nhưng vẫn buộc phải giảm chỗ làm việc.

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

THE PRESIDENT
OF HANOI UNIVERSITY

has conferred

THE DEGREE OF BACHELOR

IN GERMAN STUDIES

Upon: *Ms Phan Thu Trang*

Date of birth: 01 September 1990

Year of graduation: 2012

Degree classification: Average good

Mode of study: Full-time

Hanoi, 26 June 2012

Reg. No: 25839

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

HIỆU TRƯỞNG
TRƯỜNG ĐẠI HỌC HÀ NỘI

cấp

BẰNG TỐT NGHIỆP ĐẠI HỌC

NGÀNH NGÔN NGỮ ĐỨC

Cho: *Bà Phan Thu Trang*

Ngày sinh: 01/09/1990

Năm tốt nghiệp: 2012

Xếp loại tốt nghiệp: Trung bình khá

Hình thức đào tạo: Chính quy

Hà Nội, ngày 26 tháng 06 năm 2012

HIỆU TRƯỞNG



Số hiệu: 042291

Số vào sổ cấp bằng: 25839



Nguyễn Đình Luận

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ
BỒI DƯỠNG NGHIỆP VỤ SƯ PHẠM

Cấp cho: **PHAN THU TRANG**

Sinh ngày: 01/9/1990

Nơi sinh: Phú Thọ

Đã hoàn thành chương trình

Bồi dưỡng nghiệp vụ sư phạm cho giảng viên đại học, cao đẳng

Từ ngày 18 tháng 02 năm 2023 đến ngày 23 tháng 4 năm 2023

Xếp loại: Khá

Hà Nội, ngày 05 tháng 5 năm 2023



HIỆU TRƯỞNG

Số hiệu: 1655/GV/ĐHSPHN2

Số vào sổ cấp chứng chỉ: 277/QĐ863

PGS, TS Nguyễn Quang Huy

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



SƠ YẾU LÝ LỊCH TỰ THUẬT



Họ và tên: PHAN THU TRANG Nam, nữ: ~~Nam~~ Nữ

Sinh năm: 01/09/1990

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú hiện nay:

Tổ 28, Thịnh Liệt, Hoàng Mai, Hà Nội

Chứng minh thư nhân dân số: 025.190004446 Cấp tại: Hà Nội

Ngày 25 tháng 04 năm 2021

Khi cần báo tin cho ai, ở đâu:

Số:

Ký hiệu:

Họ và tên: PHAN THU TRANG Bí danh:

Tên thường gọi: Trang

Sinh ngày 01 tháng 09 năm 1990 tại: Phú Thọ

Nguyên quán: Thanh Sơn, Phú Thọ

Nơi đăng ký thường trú hiện nay:

Tổ 28, Thịnh Liệt, Hoàng Mai, Hà Nội

Dân tộc: Kinh Tôn giáo: Không

Thành phần gia đình sau cải cách ruộng đất (hoặc cải tạo công thương nghiệp)

Thành phần bản thân hiện nay:

Trình độ văn hoá: Đại học Trình độ ngoại ngữ:

Kết nạp Đảng Cộng sản Việt Nam ngày tháng năm

Nơi kết nạp:

Kết nạp Đoàn thanh niên Cộng sản Hồ Chí Minh ngày tháng năm

Nơi kết nạp:

Tình trạng sức khỏe hiện nay:

Nghề nghiệp hoặc trình độ chuyên môn:

Cấp bậc: Lương chính hiện nay:

Ngày nhập ngũ QĐNDVN (TNXP) ngày xuất ngũ

Lý do:

HOÀN CẢNH GIA ĐÌNH

Họ và tên Bố: PHAN BÁ TĨNH Tuổi 57 Nghề nghiệp hưu trí

Trước cách mạng Tháng 8 làm gì? Ở đâu?

Trong kháng chiến chống thực dân Pháp làm gì? Ở đâu?

Từ 1955 đến nay làm gì? Ở đâu? (Ghi rõ tên cơ quan, xí nghiệp hiện nay đang làm)

Kế toán tại Công ty lương thực tỉnh Phú Thọ

Đã nghỉ hưu

Họ và tên Mẹ: NGUYỄN THỊ TÂM Tuổi 59 Nghề nghiệp hưu trí
Trước cách mạng Tháng 8 làm gì? Ở đâu?

Trong kháng chiến chống thực dân Pháp làm gì? Ở đâu?

Từ 1955 đến nay làm gì? Ở đâu? (Ghi rõ tên cơ quan, xí nghiệp hiện nay đang làm)

Cán bộ công ty lương thực tỉnh Phú Thọ
Đã nghỉ hưu

HỌ VÀ TÊN ANH CHỊ EM RUỘT

(Ghi rõ tên, tuổi, chỗ ở, nghề nghiệp và trình độ chính trị của từng người)

PHAN MAI NHUNG - 31 tuổi - kinh doanh tại Hưng Yên

PHAN THU HƯƠNG - 20 tuổi - Sinh viên Khoa tiếng Đức
Đại học Hà Nội

151 151 151

Họ và tên vợ hoặc chồng: NGUYỄN TUẤN NAM Tuổi: 35

Nghề nghiệp: Kỹ sư công nghệ thông tin

Nơi làm việc:

Chỗ ở hiện nay: Tổ 28, Thịnh Liệt, Hoàng Mai, Hà Nội

Họ và tên các con	Tuổi	Nghề nghiệp
1) Nguyễn Phan Trang Anh	2 tuổi	
2)		
3)		
4)		
5)		

QUÁ TRÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA BẢN THÂN

Từ tháng năm đến tháng năm	Làm công tác gì?	Ở đâu?	Giữ chức vụ gì
9/2008 → 9/2012	Đại học Hà Nội, Khoa Tiếng Đức	Hà Nội	Sinh viên
2012 → 7/2013	Đại học Hà Nội, Khoa Tiếng Anh	Hà Nội	Sinh viên
7/2013 → 12/2017	Đại học Erfurt - Ngành Sư phạm và ngôn ngữ Đức	Đức, Erfurt	Sinh viên
12/2017 → 12/2018	Giáo viên tiếng Đức	Đức	Giáo viên
2019 → nay	B/LA	Hà Nội	Giám đốc

KHEN THƯỞNG VÀ KỶ LUẬT

Khen thưởng:

Kỷ luật:

LỜI CAM ĐOAN

Tôi xin cam đoan những lời khai trên là đúng sự thực, nếu có điều gì khai man tôi xin chịu trách nhiệm hoàn toàn.

Xác nhận của Thủ trưởng Cơ quan
Xí nghiệp, Chủ tịch UBND Xã, Phường

..... ngày 13 tháng 12 năm 2023

Người khai ký tên


Phan Thu Trang

Ngày 13 tháng 12 năm 2023

(Bằng chữ : Ngày mười ba, tháng mười hai, năm hai nghìn không trăm hai mươi ba)

Tại trụ sở UBND phường Thịnh Liệt, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

Tôi: **Lê Thanh Huyền** – Công chức tư pháp – hộ tịch UBND phường Thịnh Liệt

Chúng thực: **Phan Thu Trang**, CMND/CCCD số : **025190004446** cam đoan đã hiểu, tự chịu trách nhiệm về nội dung của giấy tờ, văn bản và đã ký vào giấy tờ, văn bản này trước mặt ông/bà **Trịnh Thị Dung**, là người tiếp nhận hồ sơ.

Số chúng thực 1677 quyền số 01/2023-SCT/CK,DC

Người tiếp nhận hồ sơ

(ký, ghi rõ họ, tên)



Trịnh Thị Dung

Người thực hiện chúng thực

(ký, ghi rõ họ, tên và đóng dấu)



TU Q. CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG
CÔNG CHỨC TƯ PHÁP - HỘ TỊCH
Lê Thanh Huyền



UBND PHƯỜNG